

Megjelenik hetenként
kétyszer
szerdán és szombaton
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 3000 K.
Egy évre . . . 12000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 500 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
(kiadóhivatal)
63. szám.

Várjuk a karácsonyt

Irta: Enyedy Andor

Tudjuk, hogy ez a karácsony még nem lesz az igazi. Legfeljebb közeledés lesz a népek, a világ eljövendő szent karácsonyához. Büntetlenül nem lehet sokáig vétkezni a karácsony ellen sem. Amint a fölégetett hidakat, falvakat, városokat nem lehet egykönnyen visszaállítani, úgy nem áll vissza egyhamar a békének, a testvériségének, a szeretetnek az a felkavart, szinte gyökereiről kitépelt világa sem, ami a karácsony tartalmát, ajándékát, szépségét jelenti.

Nincs karácsonya ma még ennek a karácsonyi érzéseiből kivetkőzött emberiségnek. Az egyes lelkek mélyén nagyobb az önzés, a magának élés, a másoktól való idegenkedés, a közösség-ellenesség, az indulat, a szenvedély, a lázongás és háborúság, mint valaha volt. Csak egy kis inger, izgatás kell s belső forrongások viharfelhői ülnek a legnyugodtabb arcra. A családokban nem ül ott a mennyország csendje, mindent felszivó, megemésztő, legyőző harmóniája. Ha annyi irodalmi dráma születne, amennyi családi dráma naponként lejátszódik, a színházak száz évre el lennének látva előadási anyaggal. A mellé- és alárendeltség kötelekei a családokban erősen meglazultak. Ugyancsak meglazult az egymásért való felelősség, sőt még az egymáshoz való tartozás, a szolidaritás érzése is a társadalomban.

Mindenütt, ahol az embereknek egymással dolguk van, ahol emberek egymásra lennének utalva, felrémlik a kaini vállrángatózás: Avagy, őrizője vagyok-e az én embertársaimnak? Sőt folyik, szinte már soha véget nem érőn, a mindenki harca mindenki ellen. Háziurak és lakók, tisztviselők és iparosok, munkaadók és munkások, gazdagok és szegények, városiak és falusiak, mint ellenségek állanak egymással szemben. Az egyetemen tisztos csarnokaiba bevonult a verekedés, amit már falusi korcsmákban is szégyennel tűrünk. S mi mást mutat a világ képe? A német nép rettenetes szenvedése, irtóztos nyomorán nem könnyül meg

az a világ, amely majd karácsony napján Krisztus nevét veszi ajkaira. Mi fölünk, sir szélén támoogyó nemzetől, még jóvátételt követelnek, még tanácskoznak, vagyunk-e már annyira, hogy tényleg segíteni kell rajtunk s hogy kellene úgy segíteni, hogy a hitelezőink nyerjenek rajtunk, de azért valami nagyon rendbe ne jöjjünk.

Mi azért várjuk a karácsonyt. Mert a karácsony jön. A kert alatt van már, mint a gyermekek mondják. Hőféhér szakállának ezüst szálaival befonja, átszövi már a világhatalmasságok tárgyalásait. Hatalmas karjaival átöleli, összefogja, egymáshoz mindközelebb hozza az egymás ellen acsarkodó nemzeteket, Bethlent leülteti a Benes teasztalához. Józan, békítő szellemével mindjobban átjárja a nemzetek közvéleményét, mentalitását. Szeretetreméltó hatalmával családdá forrasztja újra a nemzetet, szentéllé emeli újra a családot. Nagy tarisznyájából reménységet oszt az emésztődőknek: Lesz még egyszer ünnep a világon!

Néhány szó a földmivelő ifjuság képzéséhez

Ajánlva Nagyatádi Szabó István
földmivelésügyi miniszter ur figyelmébe

Irta: Dr. Mizsák József vármegyei főjegyző

R.-J. a világháborúban az orosz fronton hősi halált halt Sándor öccse emlékére idegen valutában mintegy 4-5 millió koronát érő összeget bocsátott rendelkezésemre, illetve ajánlott fel, egy Zemplén vármegye területén felállítandó földmivelő iskola céljait szolgáló alapítványra. Ez a körülmény adja kezembe a tollat s készlet az alábbi cikk megírására.

*
Csonkamagyarország lakossága 8.000.000, területe 92.000 km.² Ennek a megcsonkított ország

lakosságának — Budapest lakosságát figyelmen kívül hagyva — 70%-a földmiveléssel foglalkozik, vagy mondjuk abból él. Kimondottan földmivelő állam lévén tehát, intézményeinek is ehhez kellene idomulni. És mégis mit látnak? Van ennek a csonka országnak 4 egyeteme, ugyanannyi orvosi és tanári fakultással. Az egyetemeken levő jogi fakultásokon kívül van még 4-5 felekezeti jogakadémiája is.

Alig van valamire való városkánk, amelynek ha más nem, leg-

A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János

(12)

I.

Bevezetés

A történelmi anyag egybefoglalásának vázlatos ösmertetése.

A harcoló katonáknak ingyenes földosztással való kecsegtetése is eltévesztette a célját. Alkalmos lévén a félremagyarázásra, félre is magyarázták. Társadalompolitikai szempontból abba a nagy hibába esett az ingyenes földigérés, hogy zavaros fogalmat plántált be a nép gondolkodásába a tulajdonjog tekintetében. De katonai szempontból is nagyon hibás volt. Mert egy nemzeti és néphadsereg szellemét, különösen a lét és nemlét kérdésében viselt háboruban semmiesetre se emelheti az a tudat, hogy a kötelességteljesítésért nagyobb bért kálnak. A bátrát megdöbbeníti a valónál is nagyobb tartott veszély, a poltront sarkantyuza a veszély kerülésére, nehogy a beígért és sóvárgott jutalmat kockáztassa. Egyben türelmetlenséget

ébreszt a sorokban, ahol a cél követelte kitartás nélkül minden elveszhet.

Az uri birtokokra vásott egyszerre a földéhes parasztság foga s már 1918. év tavaszán észrevehető volt a mozgolódás, hallható az óhajtozás a jelentékenyebb birtoktestek közelébe eső falvakban a földek minél előbb való felmérése és kiosztása iránt. A Várkonyi-féle paraszt szocializmus hamu alá rejtőzött szikrái a nekik kedvező fuvaltat hatása alatt felfel pislantak. Erdős vidékeken már akkor kezdetét vette a nagyobb mérvű falopás s az erdei kihágások formáiban jelentkező nem respektálása a tulajdonnak.

A front katonáit inkább nyugtalanította, semmint csillapította a földosztás beigérése. Mennyit adnak, hol adják, mikor adják? Tapasztalva, hogy a veradó lerovása körül minő egyenlőtlenség, igazságtalanság, protekció graszszál, a valóra nem való kecsegtetés szappanbuborékjának tekintették az ígéretet, ha csak ki nem erőszakolják azt. Ez volt az oka annak, hogy a fegyveres felbomlásaa után a fegyveresen szertecsatangoló katonák nem a nekik beígért földet követelték, hanem

ahol csak teheték, neki álltak az idegen tulajdonnak s amint tudjuk, 1918. őszén már nem egy határban huzgálták a láncokat az idegen táblákon. Később a Károlyi-kormány földosztást hirdető demagógiája még szilajabbá tette a köznép megromlott rétegeinek martalék vágóját, mintha csak célzatosan a malmukra akarta volna hajtani a vizet a kommunistáknak, akik akkor még „szociáldemokrata” álarcot viselték.

A jogrend hova inkább súlyosabb megtámadtatásoknak tétetett ki. Eleinte a vadászati kihágások szaporodtak el, amelyek néhány nap alatt a jól gondozott vadászterületek állományainak teljes kikapuztatásáig vezettek.

A bodrogközi járásban különösen a gr. Mailáth József hitbizományi uradalma szenvedett sokat a martalócok garázdálkodásaitól s dacára annak, hogy a gróf heróikus erőfeszítéssel kísérlette meg az erdő és vadpusztítás megakadályozását, nem rettenve vissza attól sem, hogy éjjelenként kerülőivel portyázza be a felfegyverzett csöcselék által veszélyeztetett leányvári erdőt, roppant károkat szenvedett úgy az erdő, mint vadállományának barbár pusztítása

által s az örhegyi vadaskert se kerülhetette ki a sorsát.

A grófi család egyébként is sok zaklatásnak volt kitéve, férfi tagjai pedig nem egyszer válságos helyzetbe jutottak, akik közül idő és ifj. Mailáth József a túszság gyötrelmeit is átszenvedték. Nem a nép fordult ellenük, mert az még elbolondított állapotában se vált hálátlaná, hanem a kommunista uralom. A Károlyi uralom a hivatalos panaszokra süket maradt, sőt valamelyik „miniszter” állítólag cinikusan azt jegyezte volna meg, „örülhetnek az urak, ha a nép beéri a nyulakra és őzekre való lövöldözéssel.” Nemsokára a fapusztításra, majd a rekvirálások címén a rablásokra és fosztogatásokra került a sor, hogy mindezeket különösen a felvidéki járásokban a személybátorság súlyos megtámadása váltta fel. Napról-napra érkeztek rémhírek rablásokról, erőszakoskodásokról, melyeket a nemzetőrség néhány bátor tiszt segítségével elnyomott ugyan, de hova tovább kiderült, hogy a jogbiztonság teljes felborulásának a réme fenyegetett.

Aggasztó volt, hogy helyenkint, különösen a Hegyalja egyes köz-

Egyes szám ára 200 K.

alább egy polgári iskolája ne lenne, ami egyébként az általános műveltség emelése céljából igen üdvös. Középiskolánk (gimnázium, reál, kereskedelmi iskolák) valósággal ontják magukból a tanuló ifjúságot. Ellenben Csonkamagyarországnak, amely ismétlem, mégis csak földmivelő állam, van összesen 3 gazdasági akadémiaja és 4 földmivelő iskolája. Ugyanakkor Dániának, amelynek a területe 30,000 km.², tehát csak 1/3-ad része Csonkamagyarország területének s lakossága 2,000,000, tehát csak 1/4-ed része Magyarországnak, van mintegy 30 földmivelő iskolája és 70 népfőiskolája.

Az eredmény Dániában meg is van. Művelt gazdaosztály s általános jólét, ahol ugyszólván minden parasztházban könyvtár van. Csonkamagyarországnak mintegy 70%-a — mint fentebb említettem — földmiveléssel foglalkozik, abból él.

Ennek az országnak a gerincét a mai összetételében a földmivelő osztály alkotja. Hogy ez csakugyan így van, rájövünk, ha ennek az országnak a háboru alatti áldozataira, a Károlyi forradalom és kommunizmus alatti viselkedésére gondolunk. Hogy azonban ez az osztály a gerinc szerepét betölthesse, értelmi színvonalát emelni, gazdasági ismereteit okvetlenül gyarapítanunk kell. Értelmi színvonalának emelése nélkül ugyanis alig fogja a gerinc szerepét betölthetni. Gazdasági ismeretek nélkül pedig a földbirtokreform sem fogja a hozzá fűzött reményeket beváltani.

Nem célolok e helyen a földbirtokreform helyes vagy helytelen volta mellett vitatkozni, de határozottan állítom, hogy ha azt akarjuk, hogy a földbirtokreform igazán áldásos legyen, akkor nem elégséges a népek földet adni, hanem szükséges az is, hogy a

kisbirtokos osztályának értelmi színvonalának emelése mellett gazdasági ismereteit gyarapítsuk.

A példát Dániából kell vennünk. Mint fentebb említettem, Dániában mintegy 30 földmivelő iskola s 70 népfőiskola, parasztyegyetem van.

A parasztyegyetemek célja az egyéniség, a jellemképzés s a szellemi látkör fejlesztése.

Hogy a dán földmivelés ma oly magas fokon áll, abban ezeknek a parasztyegyetemeknek, a melyek a szellemi műveltség megszervezéséhez alapot szolgáltatnak, nagy részük van. E népfőiskolákban a számtan és földrajzot kivül az irodalomtörténet, a hazai és világtörténelmet adják elő s ez által a nép fiainak alapot adnak, megtanítják arra, hogyan lehet a magasabb szellemi műveltséget megszerezni.

Dániában az a szokás, hogy a nép fia előbb elvégzi a parasztyegyetemet s csak utána megy a földmivelőiskolába.

E népfőiskolákra a 19-25 év közötti mindkét nemhez tartozókat vesznek fel. Tehát abban a korban levőket, amikor az agy a legfogékonyabb a fölvetelre. Az ifjakat a téli, a nőket a nyári hónapokban tanítják. A tanfolyamok csak néhány hóig tartanak. E néhány hónap alatt azonban a tanár és tanítvány csaknem állandóan együtt vannak s így a növendékek jelleme és egyéniségének a képzésére nagy befolyással vannak.

Az ilyen iskolákból kikerült kisgazdak azután odahaza falujokban az ő magasabb tudásuknál s mert a parasztyegyetem elvégzése után rendszerint a földmivelőiskolát is elvégzik, magasabb gazdasági ismereteiknél fogva rendszerint a falu vezetői, irányítói lesznek.

Csonkamagyarországban, mint azt valamennyien tudjuk, népfő-

segeiben fegyveres katonák álltak egy banda élén. Attól lehet tartani, aminek egyébként a jelei mutatkoztak is, hogy a frontról teljes felszereléssel hazatért és szerteszéledt, jeleöntényen lőszerkészlettel, sőt elég számosan kézigránatokkal ellátott katonák fogtak nagyobb csapatokba összeverődve a jogrend ellen támadást intézni. Ez az aggodalom nem vált ugyan valóra, sőt a katonák garázdálkodása, amellyel hogy ember életet követelő kihágásokkal nem is járt, elég gyorsan lecsillapodott. A hazatért katonák faluikban csakhamar a rendes foglalkozásaikhoz láttak s a munka jótékony csillapító hatása alatt lecsendesedtek a kedélyek. A magyar földnép erősen konzervatív természetű még a gyászos felfordulásban sem tagadta meg magát, s a földhöz való vágyakozás se részegítette le. A földosztással való kecségetés csakhamar veszített varázsából s noha a nincstelenség előtt nem is veszítette el minden csáberejét, de az egészséges kisgazdaosztály józan felfogása erőt vet a képzelgésen. És az volt a szerencse a szerencsétlenségben. Károlyiék csakhamar észrevették, hogy hoitszenet fujnak és hideg vasat kovácsolnak, amikor a

világtörténelem legnyomorultabb forradalmára próbálták tüzelni a magyar földnépet. Az ő forradalmuk csak a városok söpredékére támaszkodhatott s mint láttuk, ők nem voltak válogatók. Táborukban egyesült a történelmi Magyarország minden ellensége azokkal a hülyékkel, akik azt hitték, hogy lerombolva a királyságot, megalázkodva az ellenség előtt, a gyávaságukkal lesznek képesek imponálni. Beláthatták azután csakhamar, hogy azok, akiknek utjukat egyengették a hatalomhoz, elnyerve azt, lekötötték protektorát s Károlyi, aki nemsokkal azelőtt a Kun Béla életét mentette meg, csak gyáva szökéssel biztosíthatta a magát.

A Károlyi forradalom lelkiileg dekomponálva találta Zemplén vármegyét, mint amelyet nemcsak a veszített háboru okozta bajok gyötörték, de az ellenséges megszállás réme is fenyegetett. A nyomorult forradalom kitörésének hírére ugyanazok a lapok közölték, amelyek minden igaz magyar embert megrendítettek a cseh, oláh, szerb megszállás rémhíreivel. Megpróbálta ugyan a Károlyi sajtója szépitgetni a veszedelmes híreket, de a kínzó aggodalmakat elosztani nem tudta. (Folyt. köv.)

iskolák nincsenek, földmivelőiskola pedig összesen 4 van. Megengedem, hogy a gazdaságilag fejlettebb nyugati részeknek ez a mai állapot is megfelelő, Csonkamagyarország keleti vármegyében lakó földmivelő lakosság érdekében azonban feltétlenül kívánatos lenne, hogy a földmivelőiskolák száma szaporíttassék.

Zemplén vármegye Gazdasági Egyesülete átérezvén a földmivelőiskolák népnevelő, gazdaságilag fejlesztő hatását, rámutatva mezőgazdaságának elmaradott voltára, 1923. év elején teletjesztésileg kérte a m. kir. földmivelésiügyi minisztériumot, hogy a Bodrogközön egy földmivelőiskolát állítson fel.

A válasz az volt, hogy amennyiben a vármegye gazdaközönisége a földmivelőiskola céljaira szükséges 2-300 holdas, gazdasági épületekkel felszerelt földbirtokot megszerzi, a minisztérium az oktató-személyzetet rendelkezésére fogja bocsátani.

Elismerem, hogy a magyar állam ma nehéz pénzügyi viszonyok között él. Elismerem, sőt tudom is, hogy a példaként említett Dániában az ott levő népfőiskolákat és földmivelőiskolákat nem az állam, de egyesek, gazdasági egyesületek és részvénytársaságok alapították és tartják fenn, s hogy a dán állam legfeljebb a növendékek segélyezését célzó alapítványokkal járul hozzá és mégis azt állítom, hogy nálunk a földmivelőiskolák alapítása, közérdekű képezvén, azok alapítása első sorban és főként az állam kötelessége.

A földbirtokreformtörvény végrehajtása során az ehhez szükséges földbirtok megszerzése nem is ütköznék nagyobb nehézségbe. Csak akarni kell. Zemplén vármegyének a bodrogközi részén Tiszakarád község határában a Földhitelbank budapesti Részvénytársaságnak mintegy 3000 holdas háborus szerzeményű birtoka van.

E Részvénytársaság, meggyőződésem szerint, amennyiben illetékes tényezők fordulnának hozzá ez ügyben, készséggel bocsátaná át a háborus szerzeményű birtokából a földmivelőiskola céljaira szükséges területeket a magyar államnak. Feltéve azonban, hogy e Részvénytársaság, mely a háboru harmadik évében parcellázási szándékkal vette a birtokot, annak felajánlásától vonakodnék, a Földmivelésiügyi Minisztériumnak a most folyamatban levő megváltási eljárás során módjában van a birtokra a megváltási eljárást kérni. A mikor aztán egy állami csikótelep céljaira szükséges legelőterület is, amely nagy hiányt pótolna e részen, szinte megszerzhető lenne.

E hely Sárospatak közelében a Bodrogközi helyi érdekű vasut mentén fekszik, s mint ilyen Szabolcs, Borsod, Abauj-Torna és Zemplén vármegyék területéről a földmivelőiskolákba vágyó ifjúság részéről igen könnyen volna elérhető.

Hogy Zemplén vármegye a legutóbbi képviselőválasztás alkalmával 5 egységes párti képviselőt

küldött a nemzetgyűlésbe, abban annak, hogy nagyatádi Szabó István a gróf Bethlen István háta mögé állott, nagy része van. A magyar nép miként a Dunántul, úgy e csonka-ország keleti részén itt Zemplénben is ma Nagyatádt vallja vezéréül, s mert őt tartja ma leghivatottabb vezetőjének, kell, hogy a Földmivelésiügyi Miniszter ur megértse a nép baját, e nép szükségleteit és segítségére is legyen. Nem kérünk népfőiskolát (bár megvagyunk róla győződve, hogy ennek legalább kísérletképeni bevezetése, mondjuk Sárospatakon, a megszüntetett jogakadémia helyén nagy hiányt pótolna a csonka-országban) de kérünk legalább egy földmivelőiskolát.

En hiszem, hogy ha a földmivelőiskola meglesz, R. J. példáját, kinek családja hősi halottat adott e honnak — meg fogják érteni a közeli vármegyék területén azok, akik a háboru alatt nem vesztettek semmit, de nyertek annál többet s rá fognak jönni, hogy az a nép, a mely patakokban öntötte véréit a világháboruban, megérdemli azt, hogy némi áldozatot hozzunk.

Zörvényhatósági Közgyűlés

Sátoraljai hely, dec. 20.

Kisebbségi érdeklődés mellett tartotta csütörtökön délelőtt Zemplén vármegye törvényhatósági bizottsága rendes közgyűlését. A vidéki bizottsági tagokat, bizonyára a sáros utak s a megdrágult vasut és tartózkodás költségei tartották vissza. Délelőtt tíz órakeresztül mintegy 30 bizottsági tag jelenlétében nyitotta meg Thuránszky László főispán a közgyűlést s javaslatot tett a közigazgatási bizottság kiegészítő tagjai helyébe új tagok választása s a központi választmány újalakítása iránt. Javaslatára egy bizottság előtt történt a titkos szavazás, mely bizottság elnökévé Damjanovich Ágoston, tagjaiul Fuchs Jenő és dr. Szabó Sándor bizottsági tagokat jelölte ki a közgyűlés. A szavazás tartamára felüggesztette az ülést a főispán.

Választások

A közgyűlés újból megnyitása után a főispán Damjanovich Ágoston bizottsági elnök jelentése alapján Dókus Ernő, gróf Mailáth József, báró Mailot Nándor, Mechner Béla és Széchenyi-Wolkenstein Ernő bizottsági tagokat a közigazgatási bizottság újonnan megválasztott tagjainak jelentette ki. Enunciálta ezt követőleg elnöklő főispán a központi választmány 28 tagjának megválasztását is.

Alispáni jelentés

Bernáth Aladár alispán énegyedves jelentésében kimerítően ismertette a közigazgatás állapotát s az ezzel összefüggő eseményeket. Hazafias melegséggel emlékszik meg a jelentés a kormányzó-látogatásról s a vitézi beiktatásokról. Kegyeletes szavakkal emlékezik meg Pap-Váry Elemérről, Tahy György bizottsági tag és Pavletits Gyula tb. főszolgabíró elhalálozásáról. Indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy Pap-Váry Elemérről emléket

Fekete frakk
szövetek
békebeli minőségben
kaphatók

Magyarország legolcsóbb posztóáruháza

Angol, francia és belföldi legjobb gyártmányú női- és férfi gyapjuszövetek különlegessége állandóan nagy választékban

Brünnér Lajos

Sátoraljai hely
Fő-utca 16. sz.

Női costume és
ruha szövetek
nagy választékban

jegyzőkönyvében megörökíti s az elhunytak családtagjaihoz részvét-iratot intéz.

Majd jelentést tett az alispán a létszámcsökkentés végrehajtásáról, a nyugdíjazásokról, személyi, forgalmi ügyekről és szabadságolásokról. A közrendészeti statisztika után a Bodroközi Gazdasági helyzetét és szanalási terveit tárta elő az alispán s részletes jelentést tett a gazdasági, közlelémezési, közegészségügyi helyzetről a vármegyében s a közigazgatási ügykezelés zavartalan menetéről.

Az alispáni jelentéshez gróf Mailáth József bizottsági tag szólalt föl, fölhevén a figyelmet a Bodroközi Gazdasági Vasut jelentőségére és nélkülözhetlenségére, ami már parciális érdekekből is feltételezi az érdekeltségek áldozatkészségét, mert a Tröszt már csak mintegy három hónapig akarja a vasutat kezelésében, illetve üzemben tartani.

Waldott Frigyes báró pedig a fontos ügyeknél is jelentkező késedelmes postai kézbesítések gyorsabb eszközlése érdekében szólalt föl; példakkal igazolva, hogy az idézések a fontos érdekű ügyekben is hetek múlva jutnak el a vidéken lakó félhez. Az alispán válaszában azt hangsúlyozta, hogy az évi tizenöt millióra rugó postai költségek magas összege készíti őt a vármegye háztartása érdekében szükséges takarékoskodásra, de intézkedni fog a fontosabb ügyek késedelem nélküli kézbesítése iránt.

Nagy érdeklődést keltett a Beczkinél építendő Bodrog-híd ügye. Évek óta húzódik ez a hídépítés, míg most az alispán egyhangulag elfogadott javaslata folytán megvalósulással biztat. Az alispán u. i. azon javaslatot terjesztette elő, hogy az államtól felveendő 800 millió kölcsönt a törvényhatóság évi 60 millió, Sátorajauhely és az érdekeltek községek évi 35 millió hozzájárulással törlesszék. A fennmaradó összeget pedig az ezerszeresen föl emelt hidvámbevételekből fedeznék.

A közgyűlés nagy megértéssel honorálta az előterjesztést s azt egyhangulag határozati erőre emelte.

A vármegye 1924. évi költségvetésének s 1922. évi zárszámadásának letárgyalása után az 1924. évi dologi szükségletek biztosítására beadott ajánlatok ügye keltett még valamelyes érdeklődést s a közgyűlés a Vajda-cég ajánlatát fogadta el, mint amelyik a legolcsóbb áránlatot tette az irószerek és nyomtatványok szállítására.

ABADIE

valódi francia szivarka-hüvely

WERNER ARANKA

gyermekdivat szalonjában

Sátorajauhely, Erzsébet királyné-u. 18

mindennemű fiú és leányruhák, felöltők, kabátkák izlésteljesen és a legujabb divat szerint készülnek.

A magyar nép karácsonya.

A trianoni béke a mi szomorú Adventünk. Kétségbe kellene esnünk mai helyzetünk felett, ha a multnak történelmi forrásaiból nem merithetnénk hitet és reményt. A Megváltó születésébe vetett erős hit ad nekünk erőt a megpróbáltatások elviselésére s nyújt reményt, hogy a magyar nemzet számára is eljövend a megváltó eszme s leszáll a lelkek mélyébe, hogy szétépje a kétségbeesés láncait s a jobb jövőbe vetett hittel és reménységgel töltsse be a szívüket.

... Mintha derengeni kezdene. A beborult magyar ég sötét fellegei mintha foszladozni kezdenének, midőn azt látjuk, hogy a társadalmi osztályok közötti válaszfalak kezdenek szétmorzsolódnival s a kölcsönös szeretet és megértés aranyhidja képezi közöttük az összekötő kapcsolatot. Mintha a forradalmak gyűlölködéssel telt levegője tisztultabb volna. Mintha öntudatra ébredne a magyar s kezdené belátni, hogy az egyesülésben van minden ereje és hatalma.

E megváltó gondolatnak előhírnöke, talaja és erőforrása az iskolán kívüli népművelés. Ez ad módot és alkalmat, hogy a magyar lelkek közelebb jussanak egymáshoz s egymást megértve és megszeretve, közös ideálokért lelkesedve, egymást segítve és kiegészítve a boldogabb jövőnek vessék meg az alapjait.

Apostoli munka ez, melyre csak kevesen vállalkoznak, mert hirt, nevet, dicsőséget és vagyont nem eredményez. De így van ez jól, mert csak ez bizonyítja az ideális lelkek összeműködését, harmonizációját. A kufár lelkek távolmaradása biztosítja legjobban a célt, a magyar nemzet megváltó gondolatának a megszületését. Miként a kicsiny mustármag terebélyes fává növekszik, úgy fog kifejlődni az iskolán kívüli népművelés is s a nemzet legjobbjainak összekapcsolódása által oly nagy szellemi és erkölcsi alapot fog teremteni, melyre mint biztos fundamentumra építhetjük fel a hazaszeretet o-tárát.

Nap-nap mellett látom a lelkek összekapcsolódását, a kölcsönös megértés felé való haladást, a nemzeti öntudat kifejlődését. Egy ismeretterjesztő előadáson egy hallgató az egyszerű ember őszinte nyíltságával szóló társaihoz: „Ime, látjátok, hogy az urak nem ellen-ségeink, mint ahogy ti közületek sokan hiszik.“ Egy más alkalommal a szeretetnek és bizalomnak őszinte megnyilatkozásával kérték fel az előadókat, hogy ügyes-bajos dolgaikban legyenek segítségükre.

E jelenségek nemde azt igazolják, hogy a magyar társadalom fud egységes lenni, ha tagjai megértik egymást. De kerestük-e a megértés módját, felhasználtuk-e a kínálózó alkalmat? Kerestük-e azokat a szellemi és anyagi kapcsolatokat, melyek közelebb hoznak egymáshoz? Ellenkezőleg, jobb ügghöz méltóan kutattuk azokat az ellentéteket, melyek egymástól elválasztanak bennünket.

Trianon kellett hozzá, hogy megértsük egymást. Szegénységre kellett jutnunk, hogy eszméket termeljünk. A Megváltó is romgyos istállóban, jászolban született. A mi társadalmi újjászületésünk is szegénységben fogantatott.

... A fellegek foszladozni kezdenek, hogy helyet adjanak a felkelő magyar napnak s a nép millióinak ajkán elhangozzék a háláadó ének...

Glória in excelsis Deo!

Horváthy Gyula.

A Kazinczy-Kör műsoros estélye

Diszes közönség jelent meg dec. 22-én este a vármegyeház nagy termében, hogy meghallgassa két menekült székely ifju zeneművészetét. Szabó Ernő hegedű-, Gadl Endre zongoraművészek együtt játszottak el Beethoven Tavaszi szonátáját és Grieg F-dúr szonátáját, amelyekkel igazi művelzetet szereztek a hallgatóságoknak. Ezen kívül Szabó Ernő különösen nagy hatást ért el Burmester Szerenád c. művének minden árnyalatot kiemelő, finom, választékos előadásával, Gaál Endre pedig Liszt VI. rapszodiájának szabatos, kitűnő technikájú, erőteljes eljátszásával keltett közlettséget. Az ifju művészeket rövid beszéddel üdvözölte Emödy László, a Kazinczy-Kör elnöke, aki Arany János Pázmán lovag c. költeményét szavalta el kellő színezéssel és sikerrel. Majd Oláh György szabad előadása következett, ami érdekes, szellemeskedő, célzatos, fölényes volt inkább, mint rendszeres és tárgyilagos. Így az előre hirdetett modern magyar irodalom irányai cím ellenére főleg csak a Nyugat íróival foglalkozott. Kritizálta Adyt, Szabó Dezsőt nagy tehetségük elismerésével és teljesen elítélte Babits, Kosztolányi, Molnár Ferenc, általában a „nyugatosok“ irodalmi működését. Mellékesen támadta Jakab Ödönt, Szávay Gyulát, Sik Sándort, a Napkelet c. folyóiratot, a fővárost, a buda pesti tudományegyetem irodalmi tanárát, a gentryt, a mozikat és a szalon irredentizmust. Egyuttal sürgette a magyar öntudat megteremtését és régi nagy költőink hagyományainak folytatását. Az egyébként olvasott és ötletes előadónak a saját érdekében ajánljuk, amit ő Petőfinél oly helyesen emelt ki — az önmérséklést!

Megmagyarázhatatlan jelenség, hogy a közönség ismét aránylag csekély érdeklődést mutatott a Kazinczy-Kör estélye iránt, habár ezuttal a belépti jegyek ára is igen mérsékelt volt.

Kontraszty Dezső.

Úri divat különlegességek
karácsonyi ajándécul
LUKÁCS-nál.

ENRILO babkávával

keverve, alig különbözik a tiszta babkávától. Ez a keverék az „ENRILO“ által erősebb és tartalmasabb zamatot és több tápértéket kap. Az „ENRILO“ használata a kávéfogyasztást olcsóbbá és takarékosabbá teszi. Az EnriLO egyedüli gyártói, **FRANCK HENRIK FIAI** cég, kezeskedik kitűnő minőségéért.

ENRILO

Községi párt

van alakulóban Ujhelyben s a szervezkedés munkája a párt alakuló gyűlésével a közel napokban befejezést nyer. A községi pártban a városi képviselőtestület tagjai szervezkednek tömör, fegyelmezett és jelentősen számottevő egységbe. A párt legfőbb célja lesz a város közérdekét minden vonalon szorgálni és előmozdítani s a városi közéletből minden önérdéket kiszorítani.

A párt a keresztény szellemnek és morálnak megfelelő városi kormányzatot akar biztosítani s az országos politikától függetlenül az alkotó munkát kívánja szorgálni s a városi kormányzatban támogatni. Teljes egyetértésben és összhangban akar működni a törvényhatósággal, a vármegyei kormányzattal, attól a meggyőződéstől vezettetve, hogy a vármegye részéről a város közügyei iránt való legteljesebb megértés tapasztalható.

Az a körülmény, hogy a községi párt az országos politikától függetlenül csupán a városi közérdek önzetlen szolgálatára alakul, lehetővé teszi, hogy olyanok is tagjai lehessenek, akik egyébként különböző politikai felfogást vallanak.

Alkalmunk volt tapasztalni, hogy az új pártalakulás a városi közélet minden számottevő tényezőjénél megértésre talált, mert a legtöbbben értékelni tudják, mit jelent a város életében egy erős kormányzópart, amely minden türelmetlenséget száműzve, önzetlenül, a legjobbat akarva igyekszik a mai nehéz helyzetben elmaradt város haladását és fejlődését egészséges irányokba terelni és megtartani.

A pártalakulás iránti bizalmat és megnyugvást csak fokozhatja, hogy a párt vezéri posztján egy olyan előkelő, nagy tudású és széles látókörű egyéniség fog irányítani, akinek lojalitása, higgadsága, erős akarata, határozottsága és a legnemesebb értelemben vallott keresztény meggyőződése mindenki által elfogadható garanciát nyújtanak a párt produktív életét és a város mindegyik polgárának közérdekét illetőleg.

Minden okunk meg van arra a föltevésre, hogy ez a pártalakulás egy új, egy jobb korszakot nyit meg a Trianon által is megnyomorított város életében és őszintén szeretnénk, ha működését figyelemmel kísérve, tárgyilagos kritikánk mindig csak az elismerést hangozthatná.

Itahákat kifogástalanul tisztít, minden szinre fest
Rakovszky, Beresényi-utca
5. sz. Bérő: Sárkány.

H I R E K.

Betlehem éjszakája

Amikor az árnyéksinatos fenyvesek mélyén csodálatosan mély értelemmel felbugnak a ködharangok s az éjszakai végtelenségbe iramló dérmézők csöndje dermedten figyel a osillagok felé, titokzatos égi jelre, eljövendő csodákra várva, az emberi lélek is visszadöbben, elsüllyedt, elfelejtett önmagába s a csodanyilatkozató angyali zsolozsmák szárnyain visszaszáll minden dolgok kezdetéhez és végső végéhez, a betlehemi jászolhoz, ahol a Szeretet a nagykoru emberiségnek egy kisedet adott vezetőül, a vérrel, bünnel és kinokkal kövezett élet-utakon.

Az új évszázadok távlatain nekilendült s bozótba tévedt, fertőbe rekedt emberiségben feltámad ismét az Ős Gyermek, hogy Ősidők szent naivságával s üdvösséges nagy hitével újra elzarándokoljon az isteni jászol-bölcsőhöz, királyi ajándék helyett szörnyű sebeit tárva a Kised elé, hogy a betlehemi istálló pislákoló mécsese bevilágítson az eltévedt lelkekbe, a kétségek és vergődések borzalmas sötétjébe.

Titokzatos neszek és suhanások remegtetik meg a fenyőillatos éjszakát s szent ámulások bizsergének végig az emberek elnyűtt idegein. Az évszázadok mélyéből felzengő angyali szóatra felmuzsikálnak az elhagyott szívek s elcsitul a kéjek és kinok, aranyak és jajok szörnyű muzsikája, az ajtatásra táguló szemek befelé révülnek s a szívek kitarulnak az Istentövel nagyszerű csodái előtt: az ember fia megtalálja az Ember Fiát.

Millió családi tűzhely gyertyafényes boldogságában emberekké szelidülnek az Élet aranyborjutancos üldözöttjei s a Szeretet, mely bemosolyog az éjbeszüremlő ablakokon, fáradt kezüket egymásba helyezi.

Továszállnak a hétköznapok sötét gondjai és kérdései, a szegénység viskói pompába öltöznek s eltűnnek a vérszomjas farizeusok vérrel mesgyezett demarkációi és istentagadó országhatárai is; északon, keleten, délen magyar meséket mondanak a csillogó kis árva fenyők a kis rabmagyaroknak.

Örvendezzünk hát mi is az égi seregekkel s a pásztorok istenvivő nagy hitével induljunk mi is a betlehemi éjszaka felé, amelynek titokzatos méhében beteljesedik majd a mi időnk is s a fájdalmas róráték éjszakai hajnalain bolyongó maradék-magyarok előtt is fel-fényesedik majd a kétezeréves csillag, hogy elvezéreljen a megváltó kis betlehemi jászolig s visszaadja az elrabolt karácsonyunk, amikor majd az orgyilkos Herodesok arcára ráfagy a magyar adventek halálos szürkésége. (b. k.)

— **Lapunk legközelebbi száma szombaton a rendes időben jelenik meg.**

— **A városi inségakció a szegényeknek.** A városi inségadóból december 22-éig 3,700.000 korona folyt be s ezt az összeget a város már most az inségesek segélyezésére fordította. 1,300.000 koronát jutlatott az általános népkonyhának, ahol naponta 120 ebédet osztanak ki s folyósítják az izr. népkonyha segélyét is. Az arra szorultak között 55 öl tüzi-fát oszt ki teljesen ingyen vagy — akik megbírják — 10.000 koronáért. A város részére leszállított liszt maradványát a hadirokkantak részére megállapított áron osztja szét s ezenkívül ruhaneművel és könyvekkel segélyezni fogja a szegénysorsu iskolásnövendékeket is.

— **Teaestély.** A sátoraljaujhelyi izr. szegény gyermekeket felruházó egyesület Szilveszter estéjén a Magyar Király éttermében teaestélyt rendez.

— **A városi gőzfürdő ügye.** Megirtuk, hogy a vármegyei közgazgatási bizottság felhívást intézett a Diána gőzfürdő üzembehelyezésére. A polgármester már e felhívást előzően is állandóan foglalkozott a fürdő ügyeivel s már kidolgozta az üzembehelyezés lehetőségének terveit, melyeket a legközelebbi képviselőtestületi közgyűlés elé fog terjeszteni. Kétségtelen, hogy a képviselőtestület a tervezetet honorálni fogja s lehetővé teszi, hogy ez a fontos kérdés végre valahára megoldás-sék.

— **Jazz-band a Központi kávéházban.** A nagy áldozatkészséggel és izléssel átalakított Központi kávéházban egyik vonzó attrakciója volt a jazz-band zenekar, melyet Vámos Jenő és Schattlesz Lajos tulajdonosok ill. üzletvezetők, engedve a közönség óhajátának, most visszaszervezték. A Veress Feri vezetése alatt álló művészi zenekar január elsején kezd meg működését. A kitünően beinstruált kávéház vezetői egyébként is mindent elkövetnek, hogy a közönség igényeit kielégítsék s vendégeiknek szolid és nivós szórakozást nyújtsanak. Tartott áráikkal, pontos és figyelmes kiszolgálás párosul s ennek tulajdonítható, hogy a Központi kávéház ma Ujhely legnépszerűbb és legvonzóbb szórakozóhelye. Szilveszter estéjére is meglepetést tartogat a vezetőség a kávéházi közönségnek s a többi között tárgysorsjátékok rendeznek eleven malacz főnyereményekkel. A tulajdonosok üzleti tapasztalataikkal és előzékenységükkel minden eddigi jel szerint is már teljesen meghódították a közönséget s a multak annyi panasza után igyekeznek a vendégek minden igényét kielégíteni. Ujévig Gondi Zsiga országos híri kitünően vezetett és szervezett cigányzenekar szórakoztatja a vendégeket.

— **Fiatalok tolvajok.** Három 15—16 év közötti fiatalok a napokban belopózkodott az egy udvarban lakó özv. Fraenkel Lipótné, Resetar János és Stark Ernő lakásába — mikor a lakók távol voltak — s 15 dollárt, ruhaneműt és divatickeket loptak el. A fiatalok a lopott holmikat megszállott területen s a fővárosban értékesítették, míg most visszatérve a rendőrség elfogta őket s átadta a fiatalok bíróságának.

— **Betörő cigányok.** Ujabbán mindgyakrabba vált, hogy csavargócigányok áttopózkodnak a demarkáción s az ennek mentén fekvő falvakban fosztogatnak. Így Juhász József, Balogh Bidu József és Balogh Ilona nevű kőborcigányok a napokban Kisbári községet látogatták meg s Csizmadia János lakásából elloptak minden ágy- és ruhaneműt. A tolvaj cigányokat az ujhelyi államrendőrség fűllete le s átadta őket a kir. ügyészségnek.

— **Vasuti hordárok díjazása az állomáson.** Egy db. kézi podgyász után 300 K., minden további egy darab után 150 kor. Feladott uti podgyász és expresszáru után 50 kg. súlyig 500 kor. Beteg vagy rokkant utasoknak kézi kocsin, hordszéken vagy hordágyon való szállításért 700 korona.

— **Kérje a Pesti Naplót: ingyen kapja ujévig.** A Pesti Napló kiadóhivatala mindent elkövet, hogy minél szélesebb körben ismertesse meg a *Pesti Naplót* melynek szerkesztősége az újságírás minden modern eszközét felhasználja arra, hogy minél érdekesebbé, változatosabbá és értékesebbé tegye a lap gazdag tartalmát. Barátai széles körét most azzal is akarja terjeszteni a kiadóhivatal, hogy módot ad a Pesti Napló megismerésére azoknak is, akik addig nem voltak előfizetői vagy olvasói. E célból különös kedvezmény gyanánt ez év végéig *ingyen küldi megismertelés végett a Pesti Naplót vidékre mindazoknak, akik levélben hozzá fordulnak s pontos címük bejelentésével azt az óhajátukat fejezik ki, hogy élni akarnak ezzel a kedvezmény-nyel és kéri a Pesti Napló küldését.* A kiadóhivatal Budapest, VII., Erzsébet-körut 18—20. szám alatt van.

— **Egeret és patkányt biztosan kiirt a huskonzervából készült szabadalmazott „Radikal” irtószert.** Készíti: Standard Laboratorium, Budapest, IV, Kossuth Lajos utca 14. Kapható: Sátoraljaujhelyben *Kluger Jenő* cégnél.

Felhívás

Zemplén vármegye Gazdasági közönségéhez.

A Vármegyei Gazdasági Egyesület Igazgatóválasztmányának határozata folytán a „Zempléni Gazda” — az Egyesület hivatalos közlönye, — mely 1922. év szeptember óta elsőben a „Rákóciföldje”, majd később a „Zemplén” politikai lapok keretében jelent meg, a jövő 1924. évben — havonként kétszer 8—12 oldal terjedelemben — önállóan fog megjelenni.

A lap jövőben is — még fokozottabb mérvben — a vármegyei mezőgazdasági és a tokajhegyaljai érdekek hí harcosa leand.

Egyik főcélja az lesz, hogy hasábjain minden zempléni mező- és szőlősgazda megírdethesse ha eladni vagy venni valója van.

A lap főszerkesztője dr. báró Waldbott Frigyes, a vármegyei gazdasági egyesület mezőgazdasági osztályának elnöke, felelős szerkesztője Illésházy Endre kir. gazd. tanácsos, egyesületi titkár lesz. S munkatársai sorában ott találja a közönség gazdátársadalmunk legkiválóbb erőt.

Felhívjuk a vármegyei mező és szőlősgazdáit, elsősorban a vármegyei Gazdasági Egyesület tag-

jait, hogy a lapra előfizetni s hirdetéseiket a lap számára, „Zempléni Gazda” Sátoraljaujhely, vármegyeháza címen — feladni sziveskedjenek.

A lap előfizetési ára egész évre 6000 K. — Hirdetések egyszeri megjelenés esetén 150 K., többszöri megjelenés esetén 100 K. négyzet centiméterenkint. A lap első mutatóványa száma 1000 példányban január 10-én jelenik meg.

Hazafias üdvözléssel:

A Zemplén vármegyei Gazdasági Egyesület:

dr. báró Waldbott Frigyes osztályelnök.

Illésházy Endre ügyvezető titkár

A nagyközönség szives tudomására hozom, hogy a „Transitó” szállítványozási és fuvarozási vállalatból kiléptem és mint sok évtizedeken keresztül, január 1-től önállóan, saját cégem alatt fogok működni. Kérem üzletfeleim és ösmerőseimet, hogy mindennemű szállítási és fuvarozási megbízásaitak Stark Mátyás szállító címére intézni sziveskedjenek.

Sok évtizedes szakavatottságom elég biztosíték arra, hogy mindennemű szállítási megbízásokat a legpontosabban és legelőnyösebben fogok elintézni. Tisztelettel

Stark Mátyás.

Kosztpénz!

Felhívom T. vidéki üzletfeleim figyelmét arra, hogy Bank- és Tőzsdebizományi irodám a mai naptól kamatoztatás céljából valorizálva is elfogad kisebb-nagyobb összegeket heti 4—10 %/o-os kamatokra.

Eljárás: Cégetől kérjen postatakarékpénztári csekklapot, melyen az összeget megküldi. Cégem Önnek a pénz beérkezésével egyidejűleg úgy a pénzről, valamint annak biztosítására 200%/-os értékpapírfedeztről letétjegyet küld. A kosztba adott összeg 8 napra felmondható. — Tőzsde megbízásokat, pénzt vidéki bankoktól, tőzsdebizományosoktól is elfogadok. Válaszbélyeget feltétlen kérek.

László Dániel

bank és tőzsdebizományos
Budapest, Szabadság-tér 2. sz.
Telefon: 201-30, 23-64.

VISZKETEGSÉG,

rühesség, sömör ellen használja a rég bevált **ANTISKABIN-t**, magyar neve: **Borókakenőcs.** Kapható minden gyógyszerárban. Gyártja: Kozmochemia rt. Bpest, VII. Dembinszky-u. 4

Nagy Karácsonyi

és Ujévi vásár

mélyen leszállított árakban

Schwarzbart Lipót

Cipőnagyházában

Sátoraljaujhely

KÖZGAZDASÁG

Magyar Amerikai Bank Részvénytársaság (a Pénzügyi Központ és Devizaközpont tagja.) Ezelőtt 40 évvel alakult Fővárosi Kereskedelmi Hitelintézet név alatt, majd Fővárosi Kereskedelmi Bank Rt. nevet vette fel és ezelőtt 2 évvel, mikor egy amerikai érdekeltség vette át a részvények többségét, cégét a maira változtatta. Az intézet elnöke Huszár Károly nemzetgyűlési képviselő, igazgató-sági tagjai egy amerikai és magyar csoportra oszthatók. Az amerikaiak közt helyet foglalnak: Somlyó Arnold (a Baldwin-gyár volt igazgatója), Dicker Zoltán (Chicago), Dicker József (Madrid), Henry Lóránd, Barna Bertalan, Nidder Emil, Unger Bertram (a Metro Bank vezérigazgatója), a magyarok közt: Br. Bányai Sándor, dr. Faludy Jenő, Faludy Sándor, Gráner Sándor (az Erzsébetfalvai Takarékpénztár elnöke), Hg. Hohenloche Egon, Kátlay Tamás képviselő, Krámer Kászonyi Károly (a Közmunkatanács tagja), Kornstein Richard (Wien, a Gartenberg & Co. cég főnöke), Mayer Jacques, Hg. Odescalchi Lóránd, dr. Póka Pivni Béla, dr. Révész Jenő, Steinhardt Antal, Szmracsányi György, Sebastianay Vilmos, dr. Siegescu József.

A bank központi palotája január elején nyílik meg a Berlini téren. A most, amerikai gyorsasággal felépített palotában a pénztárterem kívül egy modern pánclétermek épül, az emeleten vannak: az ülésterem, igazgatósági szobák és irodák. A fővárosban öt fiókja van az Intézetnek (V., Szabadságtér 17. Tőzsde) VI., Teréz körút 47. (Nyugati pályaudvar), VI., Rombach-u. 16. IV., Semmelweis-u. 2. IX., Üllői-ut 107.

Affiliált intézetei és alapításai: a Szegedi Magyar Amerikai Bank Rt. (alaptőke 200 millió), Mandel Ernő Bankház Rt. Debreczen (alaptőke 100 millió), Erzsébetfalvai Takarékpénztár és Kereskedelmi Rt.

Iparvállalatai: Általános Vágóállat és Élelmiszer Rt. Mely a belföldi piacon bonyolít le nagy bizományi üzleteket és külföldre szállít élőállatokat és húst, az Általános húspari és kereskedelmi Rt., mely a Központi Vásárcsarnok egyik legnagyobb vállalkozója, a Mecca Keleti Szőnyegszövő Rt., a Pyros műszaki vállalat Rt. Nagyobb érdekeltséggel bír a Stejaneum nyomdai Rt. és a Dunaharaszti faipari részvénytársaság.

Legjelentősebb üzleteinek egyike azonban a Szent Margitszigeti Gyógyfürdő Rt., melynek amerikai igazgatóság tagjaival együtt a részvénytöbbséget bírják. A Szigeten levő üzemek közül: a kerécsés, Szent Margit forrás vizet, Strandfürdő, szállodák, nagyon jelentős bevételt biztosítanak, azonkívül a társaság természetesen a belépődíjakból befolyó jövedelem is. Jelenleg igen nagy jelentőségű építkezések folynak a Margitszigeten, melyek hivatalosan ennének a földi paradicsomnak világhírt kölcsönözni. Egy modern nagy szanatórium mellett, hangversenyterem, szálloda és színház is épül. A strandfürdő jelentősen megnagyobbították, új melegvíz bázén épül, az újonnan feltöltött részék

parkiroztatnak, a lóvasut villanyosra épül át, stb.

A Magyar Amerikai Banknak Berlini székében kívül igen jelentős és nagyértékű ingatlanai is vannak. Így az övé a Teréz-körút 47. sz. épület (az Államvasutak területén), Erzsébetfalván a most épülő kereskedelmi kikötővel szemben levő teiekkomplexum 5 épülettel és az Erzsébetfalvai Takarékpénztár székéjével az övé. Ugyancsak Erzsébetfalván nagyon jelentős és nagyértékű telkei vannak. Így többek közt a Vezér-utca mentén 10,000 négyszögöl, a Kossuth Lajos-utca, Kende-, Kanuth- és Vezér-utcák között pedig 16,000 négyszögöl terület.

Tőzsdéizlete és részvények pia-szirozói tevékenysége közismert, amellét azonban a banküzlet minden ágába vágó üzleteket bonyolít le. A külfölddel, különösen mióta megalapította a Francia-Magyar Bank Rt.-ot egy milliárd alaptőkével, melyből a többséget vette át, igen jelentékeny forgalmat bonyolít le. Amerikába sokféle árut exportál és sok külföldi árut importál onnan be is.

Részvényei eddig csak a magánforgalomba örvendett népszerűségnek, a legközelebbi napokban bevezetettnek a hivatalos forgalomba is kb. 10 000 kor. áron. Az eddigi eredmények alapján az elmúlt év nyereségéből előreláthatólag legalább 500 kor. osztalékot fog fizethetni részvényenként.

GAZDABANK

új kibocsátású részvényei jegyezhetők a Gazdasági Egyesület titkári hivatalában.
Egy részvény ára 3000 K.

Schönfeld és Berkovits Rt.

SÁTORALJAUJHELY

Molnár I. sa ok és Károlyi-u. 1.
Legmagasabb árban veszünk mindenféle

NYERSBŐRT,
nyulat, rókát, görényt és nyestet.

Meghívó.

A sátoraljaujhelyi uszodaegylet a vármegyei háza kistermében f. évi december hó 30-án d. e. 11 órakor

közgyűlést tart,

kéri a részvényesek megjelenését.

Tárgy: a 13.377/1923. évi alispáni határozat tárgyalása az 1924. évben az uszoda üzembehozatala kérdésében és ezzel kapcsolatos intézkedések megtételek feletti határozathozatal stb.

Amennyiben e napon a közgyűlés határozatképtelen lenne, úgy az 1924. január 6-án ugyanott d. e. 11 órakor fog megtartani és a megjelentek számára való tekintet nélkül érvényes határozat fog hozatni.

A sátoraljaujhelyi uszodaegylet.

A „ZEMPLÉN”

könyvnyomda és kiadóhivatal helyiségei Sátoraljaujhely Vármegyeház III. udvar.



Kovács Balázs Saujhely

Elvállal mindennemű férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását. Rákóczi-utca 43. (Diánával szemben.) a legrövidebb idő alatt. Raktáron mindenféle férfigyapjukalapok minden színben. Pontos kiszolgálás. Jutányos árak.

Eladó

5 lóerejű, 2 hengeres motor-kerékpár

jutányos árban.

Goreczky János, műszerész és lakatos Kossuth Lajos-utca.

A sátoraljaujhelyi kir. közjegyző gyakorlott gépirót vagy gépirónót keres.

Hradil Károly

fényképezési műterme Saujhely, Széchenyi-tér 9.

Készít mindennemű, a fényképezési szakba vágó munkákat.

Elsőrendű és pontos kiszolgálás Kívánatra háznál is eszközöl felvételeket.

KÖSZVÉNY, CSUZ, REUMA,

szurás, szaggatás, csontfájdalmak enyhítésére évtizedek óta kipróbált legjobb szer a KRIEGNER-féle

REPARATOR

Vérszegénység, idegesség ellen a világhírű

Tokaji CHINA VASBOR

Hölgyeknek legjobban ajánljuk a hírneves KRIEGNER-féle AKÁCIA-szépítőszereket

(Akácia krém, szappan és puder)

Kapható minden gyógyszerárban Egyedüli készítő:

KRIEGNER-gyógyszertár BUDAPEST, Calvin-tér. Postai szétküldés naponta.

BLITZ FRIDA

NŐI-KALAP ÜZLETE S. A.-UJHELY FŐUTCA 22.

Nagy választék eredeti bécsi modell kalapokban.

Átalakítások és formálások pontosan legolcsóbb árban készülnek.

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

butorgyárában

újonnan készült komplett halószobák

gyári árban kaphatók.

Közigazgatási

számsoros

Iktató és

Mutató

bekötve

kapható.

PYRAM

bőven carnaubás, terpentindus, a békebelinél is jobb minőségben készülő kiváló tisztító és konzerváló hatással bíró cipőkrém.

BENES, TESTVÉREK VEGYÉSZETI GYÁR RT. GYÓR

PALMA

Kaucsuk talpvédő
és
kaucsuk cipősarok.



Előnyei!

Olcsobb
és
tartósabb
a bőrnél!
Védelem a
hideg és ned-
vesség ellen.
Cipője fel-
erősíti.

Jegyző urak figyelmébe!

Raktáron tartjuk az
összes

**községi
közigazgatási
nyomtatványokat**
és azt a legmérsé-
keltebb áron áru-
sitjuk.

ZEMPLÉN
könyvnyomda
Sátoraljaujhely.

BÉLYEG

GYŪJTEMÉNYEKET,

LEVELEZÉSEKET,
HASZNÁLT BÉLYEGEKET
a legmagasabb áron vesz
TAUSIG ÖDÖN
BUDAPEST, VIII., Tisza Kálmán-tér 22.

Nagy karácsonyi vásár
KLEIN MÁRTON rófős és divatáru üzletében
Sátoraljaujhely, Rákóczi-u. 1.
Minden raktáron lévő cikkek mélyen leszállított árban
Női fehérneműek teljes kiárusítása.

4150/1923. sz. Tokaj nagyközség előljáróságától.

Árverési hirdetmény.

Tokaj község előljárósága közhírré teszi, hogy Tokaj nagyközség részére engedélyezett kövezet vám-szedési jog, Tokajban a község házában 1923. évi december hó 28-án d. e. 10 órakor tartandó nyilvános árverésen 1924. évi január hó 1-től 1926. évi december hó 31-éig terjedő, három egymásután következő naptári évre nyolcszáz ezer korona kikiáltási ár, mint évi bérösszeg mellett bérbe fog adatni.

Az árverési feltételek Tokaj község házában tekinthetők meg.

Tokaj, 1923. december 12-én.

Előljáróság.

Aprított tűzifa és elsőrendű bükkhasábja

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA

fakereskedők

SÁTORALJAUJHELY

Telep: Andrásy-utca 2. — Telefon: 75.

A bodrogközi járás főszolgabirájától.
3102/1923 sz.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye bodrogközi járásának Cigánd községében halálozás folytán megüresedett adóügyi jegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma 2600 korona évi fizetés, megfelelő lakbér, háborus és drágasági segélyek.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t. c. illetve az 1900. évi XX. t. c. 3. §-ában előirt képesítésüket, eddigi működésüket és politikai megbízhatóságukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám 1924. évi január 14-ig adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határnapjául 1924. évi január hó 15-ikének d. e. 10 óráját tűzöm ki Cigánd nagyközség jegyzői hivatalába.

Ricse, 1923. december hó 18-án.

Dr. Osváth,
főszolgabíró

WEISZ EMIL angol női szabó terme

Sátoraljaujhely, Gróf Somogyi Ilona-utca 11. sz. (Papsor)
Rosztűmők, utcai ruhák, kabátok, sport-rostűmők
elegáns, divatos, elsőrangú kivitelben.

Ujából kapható a Dr. FLESCH-féle

Skabosan-kenőcs

(azelőtt Skaboform.)

Leghamarabb megszünteti a

viszketegséget,

sömört, ótvart, rühességet.

Szagtalan, nappal is használható.

TYUKSZEMET,

börkeményedést, szemölcsöt leg-

hamarabb eltávolít Dr. Flesch-féle

KANNABIN.

Kapható minden gyógyszerárban.

Páncz Sajos

kötszerész-műszerész

Sátoraljaujhely, Drugeth-utca 16.

Sérvkötő, haskötő és

fűző-specialista. Készít:

Műláb, műkéz és min-

dennemű orthopaediai

készülékeket.

Selyem lámpaernyők behuzá-

sát, ridikülők készítését, kezlyük

és fűzők tisztítását és javítását

elvállalom.

Karácsonyi és ujévi ajándékait Szabó Pál

könyv-, zenemű- és papirkereskedésében vásárolja.



Imakönyvek! Ifjúsági iratok! Képeskönyvekből nagy választék mindkét nembeli ifjúság részére. Társasjátékok, sakkfigurák és táblák. Dobozos levélpapírok. Emlékkönyvek. Levelezőlap albumok. Festékek dobozokban. Magyar festőművészek képeinek másolatai keretbe. Hegedűk, húrok, hegedűtökök stb.

14 karátos arany töltőtollak!

Disztárgyak!

Íróasztal-készletek a legfinomabb kivitelig!

